



## BOLETÍN EPIDEMIOLOGICO SEMANAL

DIRECCIÓN NACIONAL DE EPIDEMIOLOGÍA  
MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA

Dirección Postal: Inst. "Pedro Kourí". Apartado  
Postal 601 Marianao 13. La Habana, Cuba  
e.mail: [ciipk@ipk.sld.cu](mailto:ciipk@ipk.sld.cu)

ISSN 1028-5083

---

ACOGIDA A LA TARIFA DE IMPRESOS PERIÓDICOS INSCRIPTOS EN LA ADMI DE CORREOS No. 831 151 22 1

---

### Índice

<b>Llaman a adoptar acciones inmediatas contra amenazas del SIDA.....</b>	<b>217</b>
<b>Investigan métodos tradicionales chinos para combatir gripe aviar.....</b>	<b>218</b>
<b>Declaran a Filipinas libre de casos de gripe aviar.....</b>	<b>218</b>
<b>Patos podrían transmitir virus de la gripe aviar.....</b>	<b>219</b>
<b>Tamiflu de Roche suprime variante de gripe aviar.....</b>	<b>219</b>
<b>Informan sobre trabajos para frenar VIH-SIDA.....</b>	<b>220</b>
<b>Directora de UNICEF pide hacer más contra SIDA infantil.....</b>	<b>221</b>
<b>Vietnam vacunará pollos y patos contra gripe aviar.....</b>	<b>221</b>
<b>Confirman tres primeras muertes por gripe aviar en Indonesia.....</b>	<b>222</b>
<b>Tablas:.....</b>	<b>223</b>

### LLAMAN A ADOPTAR ACCIONES INMEDIATAS CONTRA AMENAZAS DEL SIDA.

**Naciones Unidas, julio 13/2005 (PL).** Naciones Unidas llamó a adoptar urgentes medidas contra la continuada amenaza a los recursos humanos que provoca la pandemia del SIDA en los países más atrasados. El subsecretario general de la ONU, Anwarul K. Chowdhury habló de las acciones necesarias para enfrentar el impacto devastador del VIH SIDA en los países menos desarrollados, los que no tienen salida al mar y las pequeñas islas. A su juicio, se deben enfrentar tres aspectos, el problema de la deuda externa, el liderazgo en un efectivo manejo de la enfermedad y la activa participación de las personas a nivel de comunidad. Al presentar un informe sobre la capacidad de enfrentamiento del VIH SIDA en esos pequeños estados, Chowdhury llamó a tomar acciones directas contra lo que llamó la "continuada amenaza a los recursos humanos,

que han sido devastados por esta pandemia". Este reporte fue preparado por la agencia de ONU que tiene que ver con los Estados Menos Desarrollados, los Países sin salida al mar y las pequeñas islas subdesarrolladas (UN-OHRLLS), que dirige el propio Chowdhury, y el Programa de Desarrollo de Naciones Unidas. "En momentos en que la pandemia del VIH SIDA revierte la expectativa de vida en los países más pobres y reduce la capacidad de su pueblo de mejorar las circunstancias, el peso de la deuda debe ser reducido y sus líderes mostrar la vía de organizarse", dijo el diplomático. El tema de la deuda, que es tan alta como el 30% se ha convertido insostenible, añadió. Estadísticas oficiales señalan que la expectativa de vida en algunos de esos estados se ha reducido a los treinta y nueve años.

## INVESTIGAN MÉTODOS TRADICIONALES CHINOS PARA COMBATIR GRIPE AVIAR.

**Hong Kong, julio 15/2005 (EFE).** Hong Kong, Macao y China han acordado investigar, dentro del campo de la medicina tradicional, para intentar encontrar un remedio que sea efectivo contra la gripe aviar, informaron el viernes, medios de la ex colonia. Las autoridades sanitarias de las dos regiones autónomas y de la provincia sureña de Cantón prestarán todas las facilidades para que los médicos intenten combinar el medicamento Tamiflu, necesario para combatir la gripe aviar. No obstante, según dijo Lam Pin-yang, director de Sanidad de Hong Kong, "si finalmente hay una epidemia, ni Cantón, ni Hong Kong ni Macao contarán con suficientes medicamentos". El brote de la

gripe del pollo, provocada por el virus H5N1, se registró a principios del 2004 en Vietnam y desde allí se extendió a Camboya, China, Corea del Sur, Indonesia, Japón, Laos, Malasia, Tailandia y Taiwán. La enfermedad se descubrió en Hong Kong, en 1997, cuando causó la muerte de seis personas y afectó a un total de dieciocho. Para combatir la enfermedad, las autoridades de Hong Kong están trabajando en un plan de choque que incluye una eventual utilización del Hong Kong Stadium como hospital al aire libre. Por ahora, y como medida preventiva, Hong Kong ha prohibido en los últimos meses las importaciones de aves y derivados de la mayoría de países afectados por el virus.

## DECLARAN A FILIPINAS LIBRE DE CASOS DE GRIPE AVIAR.

**Manila, julio 18/2005 (EFE).** Las autoridades sanitarias de Filipinas indicaron el lunes, que el país se encuentra libre de infecciones causadas por la llamada gripe del pollo, tras recibir un análisis realizado por el Laboratorio de Salud Animal de Australia. El análisis fue respaldado por laboratorios regionales de la Oficina Internacional para la Epizootia y por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Según el comunicado del Ministerio de Salud filipino, el laboratorio australiano "no encontró infecciones activas en las muestras de pato analizadas. Los patos fueron infectados por un virus aviar de baja patogenicidad y su sistema inmunológico natural eliminó aparentemente la cepa gripal de bajo riesgo". El Ministerio de Agricultura indicó que la emisión de los resultados favorecerá las peticiones para que se restablezca la

condición de Filipinas como país libre de gripe aviar y se puedan reanudar las exportaciones de aves a Japón y otras naciones.

La alarma sobre un posible caso de gripe aviar surgió en Filipinas hace dos semanas, cuando se detectaron patos con aparentes síntomas de la enfermedad en una granja de la provincia de Bulacan, a unos 40 kilómetros al norte de Manila.

La infección ha causado, según los datos oficiales de la Organización Mundial de la Salud (OMS), las muertes de 54 personas en Camboya, Tailandia y Vietnam desde su detección en diciembre del 2003. La OMS teme que una mutación en el virus causante de la gripe aviar que permita su contagio entre humanos ocasione una epidemia mundial, que podría tener como resultado la muerte de millones de personas.

## PATOS PODRÍAN TRANSMITIR VIRUS DE LA GRIPE AVIAR.

**Washington, julio 18/2005 (ANSA).** El virus H5N1, conocido como gripe aviar, encontró un poderoso vehículo de difusión a través de los patos, y no se descartan nuevas epidemias, según investigadores estadounidenses. Según un grupo de científicos, los patos desarrollaron un sistema inmunológico que permite a la gripe esconderse en sus cuerpos y contagiarlo al hombre. "Los resultados demuestran que los patos se convirtieron en un poderoso 'Caballo de Troya' para la gripe aviar", dijo uno de los expertos del St. Jude Children's Research

Hospital de Memphis, Tennessee, Estados Unidos. En los últimos dos años, el virus exterminó a dos millones de patos. Pero ahora, según los investigadores, "los patos no son más diezmados por el virus sino que sigue circulando en sus cuerpos: el riesgo es de una nueva epidemia de contagios humanos". Para los expertos se trata de una alarma que no debe subestimarse, ya que el virus se contagia sobre todo a través del sistema respiratorio. La gripe aviar causó en Vietnam, Tailandia y Camboya la muerte de 51 personas.

## TAMIFLU DE ROCHE SUPRIME VARIANTE DE GRIPE AVIAR.

**Washington, julio 18/2005 (Reuters).** Tamiflu, el medicamento contra la gripe elaborado por Roche, suprime la cepa de la gripe aviar, con frecuencia mortífera, que ha afectado a Vietnam y que los expertos temen que pronto causará una pandemia humana, dijeron el lunes estudiosos estadounidenses. Los científicos indicaron que pruebas realizadas en ratones mostraron que el fármaco, utilizado contra la influenza en general, podría suprimir la cepa más reciente del virus H5N1 que está arrasando con aves de corral en Vietnam, Camboya, China y otros países de Asia. Expertos de salud pública dicen que el virus de la gripe aviar es mutante y temen que pudiera desarrollar la capacidad de propagarse fácilmente de persona a persona y causar la muerte de millones por medio de una epidemia. La cepa H5N1 ha causado la muerte a más de 50 personas en Asia desde el 2003. Más de 140 millones de pollos han sido sacrificados en la región en una campaña para detener la enfermedad. "Necesitamos saber si los medicamentos antivirales pueden prevenir y tratar la gripe aviar, ya que en las etapas preliminares de una epidemia mundial, la mayoría de las personas no serían vacunadas", dijo el doctor Anthony Fauci, director del instituto Nacional de Alergia y Enfermedades Infecciosas (NIAID, en inglés)

que financió el estudio. "Si ocurre una pandemia, pasarán meses para que pueda elaborarse y distribuir una vacuna a todos los que la necesiten", indicó. El equipo médico del St. Jude Children's Research Hospital de Memphis, Tennessee, trató a 80 ratones con el fármaco, conocido de manera genérica como oseltamivir. Ninguno de los ratones que fue tratado con placebo y luego infectado con la variante descubierta en Vietnam de la cepa H5N1 sobrevivió.

Cinco de 10 ratones a los que se les suministró la mayor dosis diaria de oseltamivir por cinco días sobrevivieron. Sin embargo, los investigadores dijeron en la revista *The Journal of Infectious Diseases* que ocho de 10 ratones a los que les suministraron el medicamento por ocho días vivieron. Esto ayudará a los expertos a decidir cuánto fármaco usar y por cuánto tiempo para atender a las personas que pudieran comenzar a propagar el virus entre los humanos. Los estudiosos encontraron que la variante encontrada en Vietnam es mucho más virulenta que una de 1997 de la cepa H5N1 que causó la muerte de seis personas en Hong Kong. "Los virus de la cepa H5N1 están en un proceso de rápida evolución. Estamos sorprendidos con la tenacidad de esta nueva variante", dijo la estudiosa Elena Govorkova, de St. Jude.

## INFORMAN SOBRE TRABAJOS PARA FRENAR VIH-SIDA.

**Naciones Unidas, julio 18/2005 (PL).** El Consejo de Seguridad tuvo el lunes información de primera mano sobre los progresos y dificultades de la batalla internacional contra el VIH-SIDA, una pandemia que en el 2004 cobró más vidas que en años anteriores. Peter Piot, subsecretario general de Naciones Unidas y director ejecutivo del programa conjunto de la ONU sobre VIH-SIDA (UNAIDS), presentó al máximo organismo un informe detallado titulado En la línea del frente. "El SIDA es verdaderamente una epidemia globalizada que encuentra rápidas vías para entrar en nuevos países y en nuevas poblaciones, particularmente jóvenes y mujeres", expresó. Por otro lado, agregó que en la mayoría de los estados más afectados los índices de infección han aumentado mucho más de lo que parecía posible y puso como ejemplo que su nivel entre las embarazadas en Swazilandia fue de 42,6% en el 2004, el mayor del mundo. "Cada año el saldo catastrófico de la epidemia eleva barreras grandes y nuevas al desarrollo", subrayó el diplomático. El informe se presenta a cinco años de la aprobación de la Resolución 1308, considerada un hito en la respuesta a la epidemia del SIDA porque admitió que su expansión "podía tener un impacto devastador en todos los sectores y niveles de la sociedad". "Por primera vez tenemos una oportunidad real de comenzar a revertir esta devastadora epidemia, como es pedido en los Objetivos de Desarrollo del Milenio", dijo

Piot. Anunció que este año se destinarán ocho mil millones de dólares a estos esfuerzos en países de bajos y medianos ingresos, mucho más que los mil 500 millones dedicados hace un lustro. En la línea del frente aborda los trabajos del UNAIDS entre los soldados y miembros de los cuerpos de paz de Naciones Unidas más de 66 mil en 105 países- que son entrenados para tratar de prevenir esta enfermedad. En su intervención ante el Consejo de Seguridad, el director ejecutivo reiteró que con el incremento de las tropas regionales y las misiones de administración para el mantenimiento de la paz, UNAIDS ha coordinado estrechamente con cuerpos regionales. Respaldamos a la Unión Africana en el desarrollo de su plan estratégico sobre el SIDA 2005-07, que prioriza la implementación de programas para las fuerzas de paz y los militares, precisó. "Estamos trabajando con la Organización del Tratado del Atlántico Norte y el Secretariado de la Comunidad Caribeña para el desarrollo de programas para los uniformados", añadió. Sin embargo, admitió que pese a los avances queda mucho por hacer en este campo, "una situación evidenciada por los recientes informes sobre explotación sexual y abuso por parte de los que van a mantener la paz". Estadísticas oficiales indican que unas 65 millones de personas han sido infectadas por el VIH-SIDA y más de 25 millones murieron. Sólo en el 2004 se reportaron cinco millones de nuevas personas enfermas y tres millones de fallecidos.

## DIRECTORA DE UNICEF PIDE HACER MÁS CONTRA SIDA INFANTIL.

**París, julio 18/2005 (AFP).** La directora ejecutiva de UNICEF dijo el lunes que después de dos meses en su puesto está convencida de la necesidad crucial de lanzar una campaña frontal contra el SIDA en los niños, con herramientas que incluyen el uso de condones. "El impacto de esta enfermedad es realmente brutal", dijo Ann Veneman a The Associated Press. Se lleva la vida de personas productivas y deja a los niños al cuidado de sus abuelos". Anteriormente secretaria de Agricultura estadounidense, Veneman asumió como directora ejecutiva de la agencia de la ONU para los niños a principios de mayo, en reemplazo de su compatriota Carol Bellamy. Veneman dijo que su primera visita oficial al sur de África en mayo le hizo comprender la magnitud de la devastación causada por el SIDA en el continente. "Sabemos por las estadísticas la gravedad del impacto del SIDA en África y

sobre los niños. Sabemos que 15 millones de niños han perdido a uno o los dos padres debido al SIDA. Pero es otra cosa ir allá y mirarlos a la cara", dijo, y su expresión profesional se suavizó por un instante. Veneman dijo que una nueva iniciativa de la ONU en los próximos meses apuntará al tratamiento del SIDA pediátrico, la transmisión de madre a hijo, la protección de los huérfanos por el SIDA y la colaboración con otras organizaciones en campañas de educación.

Esa educación, dijo, debe incluir la promoción del uso del condón. "Existe consenso general en que el enfoque más adecuado es el de abstinencia, cuidado y condón, y que los tres términos son igualmente importantes", dijo. "Es un mensaje muy sencillo, pero integral, que debe llegar en especial a los jóvenes para ayudar a detener la difusión del mal".

## VIETNAM VACUNARÁ POLLOS Y PATOS CONTRA GRIPE AVIAR.

**Hanoi, julio 19/2005 (Reuters).** Vietnam utilizará unos 400 millones de dosis de vacuna para inocular a sus pollos y patos en contra de la mortal gripe aviar que ha matado a 40 personas en el país, a la mitad de ellas desde diciembre. El viceministro de Agricultura, Bui Ba Bong, dijo en un plan visto por Reuters el martes, que el gobierno utilizará 415 millones de dosis de vacunas holandesas y chinas en un programa que comenzará el 1 de agosto en dos provincias. Continuarán con otras provincias que enfrentan un alto riesgo de infección desde 1 de octubre al 10 de noviembre, antes de la llegada del invierno cuando el letal virus parece que se desarrolla mejor. Vietnam posee un estimado de 210 millones de aves de corral. La vacuna china contra el virus H5N1, que funcionarios de salud internacionales temen que pueda mutar en una forma que dispararía una pandemia humana, se utilizará en los patos. En los pollos será utilizada una

vacuna holandesa contra el virus H5N2, una cepa menos virulenta que no está extendida en Vietnam. "La vacuna para combatir el virus H5N2 funciona bien en contra del virus H5N1 y en el subtipo H5", dijo a Reuters Dau Ngoc Hao, jefe del departamento de Salud Animal del Ministerio de Agricultura. Vietnam se decidió por la vacuna holandesa porque ha sido utilizada en otros lugares, mientras que la vacuna contra el virus H5N1 ha sido desarrollada en China recién este año, dijo.

El lunes, los expertos dijeron que el virus H5N1 parece estar mutando nuevamente y podría ser capaz de esconderse en patos que parecen saludables, poniendo en riesgo a las otras aves y a las personas en una región donde la cría de patos es extendida. Los funcionarios vietnamitas dicen que las pruebas muestran que el componente H5 del virus existe en patos en el Delta del Mekong pero que las aves no muestran

síntomas, haciendo difícil detectar la enfermedad. El virus H5N1 ha matado también a 12 tailandeses y a 4 camboyanos desde su primer brote a través de Asia a fines del 2003. En la región han sido sacrificados más de 140 millones de pollos en un intento por detener la enfermedad, pero los expertos dicen que ahora es endémica en varios países, incluido Vietnam. La Organización Mundial de la Salud expresó que cuanto más tiempo lleve erradicar el virus H5N1, hay más

posibilidad de que mute en una forma que pueda contagiarse entre humanos.

Hasta ahora, casi todas las víctimas se han contagiado del virus por contacto directo con aves de corral infectadas. Si efectivamente muta en una forma que pueda transmitirse entre humanos, el mundo enfrenta la posibilidad de una pandemia que podría matar a millones de personas que no poseen inmunidad contra el virus.

### **CONFIRMAN TRES PRIMERAS MUERTES POR GRIPE AVIAR EN INDONESIA.**

**Yakarta, julio 20/2005 (EFE).** La ministra de Salud de Indonesia, Fadilah Supari, confirmó el miércoles, las tres primeras muertes en el país a causa de la gripe aviar, una enfermedad que ha costado la vida a 54 personas en el sureste asiático desde que reapareció en el 2004. La ministra dijo que el resultado de los análisis de laboratorio realizados en Hong Kong, sobre las muestras de un padre y sus dos hijas fallecidos este mes, confirman la presencia del H5N1 de la gripe avícola. El H5N1 es la única de la quincena de cepas de la gripe aviar identificadas hasta la fecha que se ha mostrado capaz de matar al hombre, aunque por ahora carece de la capacidad de transmitirse entre las personas. Los expertos deberán esclarecer ahora si las tres víctimas indonesias se contagiaron mediante el contacto directo con aves enfermas o si se ha producido una mutación del virus y ha

adquirido la facultad de pasar de una persona a otra. El indonesio Iwan Siswara Rapei y sus dos hijas fallecieron con pocos días de diferencia en la segunda semana de julio en la ciudad de Tangerang, a unos 50 kilómetros al oeste de Yakarta. El progenitor regresó al país en junio desde Hungría, donde realizó un trabajo de auditoría, y al poco tiempo se puso enfermo. Indonesia lucha contra la gripe aviar desde el año pasado, pero no fue hasta el mes pasado cuando se confirmó el primer contagio humano en el país, en la provincia de Célebes. Cerca de medio millón de aves de corral ha muerto en Indonesia debido a la denominada gripe del pollo entre enero y abril de este año, según datos de Salud. "No hay que tener miedo, sino estar alerta y prestar gran atención a nuestro entorno por si hay pollos enfermos o muertos", advirtió el Ministerio de Salud a la población, formada por unos 220 millones de indonesios.

**Enfermedades de Declaración Obligatoria: Shigelosis.**  
**Número de casos en la semana y acumulados hasta: 16/07/05.**

PROVINCIAS	CASOS DE LA SEMANA		CASOS ACUMULADOS		TASAS ACUMULADAS	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005 *
PINAR DEL RIO	-	-	1	1	0.14	0.14
P. HABANA	-	-	18	19	4.37	4.50
C. HABANA	-	3	7	23	0.87	2.85
MATANZAS	2	-	24	52	7.98	16.91
VILLA CLARA	-	-	-	-	-	-**
CIENFUEGOS	-	-	4	1	1.00	0.25
S. SPIRITUS	-	-	4	30	3.66	27.48
CIEGO DE AVILA	-	-	-	1	-	-**
CAMAGÜEY	3	2	21	31	5.30	7.87
LAS TUNAS	5	-	34	16	7.52	3.54
HOLGUIN	-	-	-	2	-	-**
GRANMA	3	-	20	17	4.67	3.99
SANTIAGO DE CUBA	1	5	32	35	5.96	6.49
GUANTANAMO	1	-	13	2	3.88	0.60
ISLA DE LA JUVENTUD	1	1	17	9	28.62	14.01
CUBA	16	11	195	239	3.12	3.82

FUENTE: EDO, PARTE TELEFONICO SUJETO A MODIFICACIONES

\* TASA ANUAL ESPERADA, AJUSTADA SEGÚN EL AÑO ANTERIOR.

\*\* LA TASA ESPERADA COINCIDE CON LA DEL AÑO ANTERIOR.

LA TASA ACUMULADA DEL AÑO ANTERIOR SE CALCULA EN BASE ANUAL.

**Algunos tipos de brotes notificados al SID. Cuba, hasta: 13/07/05.**

TIPOS DE BROTES	SEMANAS		BROTOS ACUMULADOS		TASA ACUMULADA	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005
Alimentos	2	-	114	127	1.01	1.13
Ciguatera *	1	-	17	13	0.15	0.12
Hepatitis viral **	-	2	37	78	0.33	0.69
EDA	-	-	1	-	0.01	-
IRA	-	-	8	2	0.07	0.02
Agua	-	1	8	12	0.07	0.11

Fuente: Sistema de Información Directo. Tasa x 100 000 habitantes, acumulada y ajustada al período.

\*Sin especificar especie. \*\* Sin especificar tipo.

**Cuba, Enfermedades de Declaración Obligatoria (EDO) Seleccionadas.  
Número de casos en la semana y acumulados hasta: 16/07/05.**

ENFERMEDADES	EN LA SEMANA		ACUMULADOS		TASAS	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005*
FIEBRE TIFOIDEA	-	-	13	-	0.13	0.13**
SHIGELLOSIS	16	11	204	276	3.12	4.41
D. AMEBIANA AGUDA	-	2	8	37	0.16	0.99
TUBERCULOSIS	17	18	390	375	6.95	6.07
LEPRA	4	1	123	130	1.63	1.93
TOSFERINA	-	-	-	-	-	._**
ENF. DIARREICAS AGUDAS	17273	33376	378580	538620	6000.23	8522.76
M. MENINGOCÓCCICA.	-	-	11	11	0.14	0.17
MENINGOCOCCEMIA	-	-	3	4	0.05	0.05
TÉTANOS	-	-	-	-	-	._**
MENINGITIS VIRAL	79	105	1339	1527	22.53	26.75
MENINGITIS BACTERIANA	4	9	214	223	3.79	3.89
VARICELA	108	124	20111	26015	196.79	260.15
SARAMPIÓN	-	-	-	-	-	._**
RUBÉOLA	-	-	-	-	-	._**
HEPATITIS VIRAL	197	336	4605	9410	89.68	184.29
PAROTIDITIS	-	-	-	94	-	._**
PALUDISMO IMPORTADO	-	-	8	2	0.04	0.04
LEPTOSPIROSIS	-	3	121	50	2.47	1.04
SÍFILIS	42	22	1732	1217	23.03	16.75
BLENORRAGIA	140	94	4979	4786	74.63	73.90
INFECC. RESP. AGUDAS	76661	89936	2355235	2547188	40409.24	43683.84

**Fuente :** EDO PARTE TELEFONICO SUJETO A MODIFICACIONES.

\*TASA ANUAL ESPERADA, AJUSTADA SEGÚN EL AÑO ANTERIOR.\*\* LA TASA ESPERADA COINCIDE CON LA DEL AÑO ANTERIOR.

LA TASA ACUMULADA DEL AÑO ANTERIOR SE CALCULA EN BASE ANUAL.

**Comité Editor**

**DIRECTOR:** Dr. Manuel E. Díaz González.

**EDITOR:** Dr. Angel M. Alvarez Valdés.

**PROCESAMIENTO ESTADÍSTICO:** Téc. Irene Toledo Rodríguez

**JEFES DE INFORMACIÓN:**

Dra. Belkys Galindo Santana (Epidemiología)

Dr. Rafael Llanes Caballero (Microbiología)

Lic. Pedro Casanova (Parasitología)

Teléfono; (53-7) 2046664 y 2020652 Fax: (53-7) 2046051 y (53-7) 2020633

Internet://www.ipk.sld.cu